OKRESNÝ ÚRAD TREBIŠOV

Pozemkový a lesný odbor
M. R. Štefánika 32,
075 01 Trebišov

Č. spisu: OU-TV-PLO-2026/015663

Trebišov 19.08.2026

Rozhodnutie

o vyhlásení karantény z dôvodu výskytu Krasoňa jaseňového (*Agrilus planipennis*)

Popis konania / Účastníci konania

Okresný úrad Trebišov, pozemkový a lesný odbor ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 2 ods. 3 zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 5 ods. 4 písm. j) zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, § 56 ods. 1 písm. c) zákona č. 326/2005 Z.z. o lesoch.

Výrok

Podľa § 9 ods. 4 zákona č 405/2011 Z.z. o rastlinolekárskej starostlivosti a o zmene zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, na základe návrhu Ústredného kontrolného a skúšobného ústavu poľnohospodárskeho v Bratislave č.z. 34699/2026 č.s. 25484/2026-221 zo dňa 12.08.2026, v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov:

1. Oznamuje

Zistenie potvrdených výskytov karanténneho škodcu Krasoň jaseňový (Agrilus planipennis).

Pozitívny výskyt bol zistený vo vzorkách z lapačov, dreva a taktiež vizuálnym potvrdením napadnutia na drevinách rodu Jaseň (fraxinus) v katastrálnych územiach obcí Bačka, Boľ, Boťany, Cejkov, Kašov, Kazimír, Kráľovský Chlmec, Leles, Luhyňa, Malý Horeš, Malý Kamenec, Poľany, Pribeník, Slovenské Nové Mesto, Soľnička, Somotor, Strážne, Streda nad Bodrogom, Svätá Mária, Veľký Horeš, Veľký Kamenec, Viničky, Zatín, Zemplín, Zemplínske Hradište, Zemplínsky Branč. Vzorky boli odobraté počas úradnej kontroly rastlinolekárskeho inšpektora od 7.7.2026 do 4.8.2026 (záznamy o odbere vzoriek č. 0034/14-3/26-B, č. 0015/14-3/26-B, č. 0017/14-3/26-B, č. 0019/14-3/26-B, č. 0021/14-3/26-B, č. 0014/14-17/26-B, č. 0029/14-17/26-B, č. 0079/14-3/26-B, č. 0019/14-8/26-B, č. 0036/14-3/26-B, č. 0060/14-3/26-

B, č. 0080/14-3/26-B,) Laboratórne vzorky potvrdili výskyt karanténneho škodcu Krasoň jaseňový (Agrilus planipennis). (protokoly o skúškach č.0611/2026/05, č.0662/2026/05, č.0593/2026/05, č.0508/2026/05, č.0506/2026/05, č.0425/2026/05, č.0423/2026/05, č.0468/2026/05, č.0427/2026/05, č.0429/2026/05, č.0348/2026/05 a č.0289/2026/05)

2. Vyhlasuje KARANTÉNU

vo vymedzenej oblasti z dôvodu potvrdeného výskytu prioritného karanténneho škodcu Agrilus planipennis Fairmaire.

I. Vymedzená oblasť pozostáva zo:

1. Zamorenej zóny, ktorú tvoria nasledovné obce: Bačka, Boľ, Boťany, Cejkov, Kašov, Kazimír, Kráľovský Chlmec, Leles, Luhyňa, Malý Horeš, Malý Kamenec, Poľany, Pribeník, Slovenské Nové Mesto, Soľnička, Somotor, Strážne, Streda nad Bodrogom, Svätá Mária, Veľký Horeš, Veľký Kamenec, Viničky, Zatín, Zemplín, Zemplínske Hradište, Zemplínsky Branč.

Povinnosti v zamorenej zóne:

a) najneskôr do 15.4.2027 vyrúbanie všetkých napadnutých hostiteľských rastlín a hostiteľských rastlín (jaseň (Fraxinus spp.) a chionant virgínsky (Chionanthus virginicus), pri ktorých existuje podozrenie, že boli napadnuté na úrovni zeme;

b) najneskôr do 15.4.2027 vyrúbanie všetkých hostiteľských rastlín (jaseň (Fraxinus spp.) a chionant virgínsky (Chionanthus virginicus) na úrovni zeme a dôkladná kontrola týchto hostiteľských rastlín na akékoľvek príznaky napadnutia, ktorú vykoná miestne príslušný rastlinolekársky inšpektor, s výnimkou prípadov, keď sa napadnuté rastliny našli mimo letovej aktivity Agrilus planipennis (od 1.októbra do 15. apríla) v takom prípade sa vyrúbanie a odstránenie hostiteľských rastlín musia vykonať včas pred začiatkom ďalšieho obdobia letovej aktivity Agrilus planipennis; v prípade stromov s osobitnou sociálnou, kultúrnou alebo environmentálnou hodnotou alebo chránených stromov podľa platnej legislatívy je možné pre písmená a) a b) namiesto ich výrubu použiť injektáž autorizovanými prípravkami na ochranu rastlín;

c) odstránenie, vizuálna kontrola rastlinolekárskym inšpektorom a bezpečné zneškodnenie rastlín vyrúbaných v súlade s písmenami a) a b) spálením na mieste alebo v zamorenej zóne alebo štiepkovaním na veľkosť štiepky do 2,5 cm, pričom sa prijmú všetky potrebné preventívne opatrenia, aby sa zabránilo šíreniu Agrilus planipennis počas výrubu a po ňom; naštiepkovaný materiál na veľkosť štiepky do 2,5 cm je možné premiestniť a spáliť v rámci vymedzenej oblasti;

d) vizuálna kontrola rastlinolekárskym inšpektorom a bezpečná likvidácia dreva a kôry spojených s napadnutím spálením alebo štiepkovaním na veľkosť štiepky do 2,5 cm, pričom sa prijmú všetky potrebné preventívne opatrenia, aby sa zabránilo šíreniu Agrilus planipennis;

e) zákaz akéhokoľvek premiestňovania hostiteľských rastlín (jaseň (Fraxinus spp.) a chionant virgínsky (Chionanthus virginicus), dreva (vrátane palivového dreva, guľatiny, drevnej štiepky, odpadového dreva a pod.) a kôry;

f) v prípade potreby nahradenie hostiteľských rastlín (jaseň (Fraxinus spp.) a chionant virgínsky (Chionanthus virginicus) inými nenáchylnými druhmi rastlín;

g) zákaz výsadby nových hostiteľských rastlín (jaseň (Fraxinus spp.) a chionant virgínsky (Chionanthus virginicus) na voľnom priestranstve v zamorenej zóne,

h) zvyšovanie povedomia verejnosti o hrozbe Agrilus planipennis a opatreniach prijatých na zabránenie jeho zavlečenia na územie Únie a jeho šírenia na území Únie vrátane podmienok týkajúcich sa premiestňovania hostiteľských rastlín, dreva a kôry.

2. Nárazníkovej zóny, ktorú tvorí územie v okruhu najmenej 10 km od vonkajšieho okraja každej zamorenej zóny. Do nárazníkovej zóny patria nasledovné obce: Bara, Biel, Borša, Brehov, Brezina, Byšta, Čeľovce, Čerhov, Černochov, Čierna nad Tisou, Čierna, Dobrá, Dvorianky (časť), Egreš, Hraň, Hrčeľ, Hriadky (časť), Klin nad Bodrogom, Kožuchov, Kuzmice, Kysta, Ladmovce, Lastovce, Malá Tŕňa, Malé Ozorovce (časť), Malé Trakany, Michaľany, Nižný Žipov, Novosad, Nový Ruskov, Parchovany (časť), Plechotice, Rad, Sečovce (časť), Sirník, Slivník, Stanča, Svätuše, Svinice, Trebišov, Veľaty, Veľká Tŕňa, Veľké Ozorovce (časť), Veľké Trakany, Vojčice (časť), Vojka, Zemplínska Nová Ves, Zemplínska Teplica (časť), Zemplínske Jastrabie.

Povinnosti v nárazníkovej zóne:

a) zákaz akéhokoľvek premiestňovania hostiteľských rastlín (jaseň (Fraxinus spp.) a chionant virgínsky (Chionanthus virginicus), dreva (vrátane palivového dreva, guľatiny, drevnej štiepky, odpadového dreva a pod.) a kôry;

c) zvyšovanie povedomia verejnosti o hrozbe Agrilus planipennis a opatreniach prijatých na zabránenie jeho zavlečenia na územie Únie a jeho šírenia na území Únie vrátane podmienok týkajúcich sa premiestňovania hostiteľských rastlín, dreva a kôry.

II. Na rastliny, drevo, kôru a ostatné hostiteľské rastlinné produkty pochádzajúce z územia do 90 km od vonkajšej hranice vymedzenej oblasti sa uplatňujú osobitné požiadavky podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2024/434. Táto oblasť zahŕňa obce alebo ich časti, ktoré sa nenachádzajú vo vymedzenej oblasti okresu Trebišov, ale ležia vo vzdialenosti do 90 km od vonkajšej hranice vymedzenej oblasti. Do tejto oblasti patria nasledovné obce: Bačkov, Dargov, Kravany, Stankovce, Trnávka, Višňov, Zbehňov, Dvorianky (časť), Hriadky (časť), Malé Ozorovce (časť), Parchovany (časť), Sečovce (časť), Veľké Ozorovce (časť), Vojčice (časť), Zemplínska Teplica (časť).

Povinnosti v oblasti, ktorá sa nachádza vo vzdialenosti menej než 90 km od vonkajšej hranice vymedzenej oblasti:

• zákaz premiestňovania v rámci Slovenskej republiky,

• zákaz premiestňovania do ostatných členských štátov Európskej únie,

• zákaz vývozu do tretích krajín (krajín mimo Európskej únie).

Obmedzenia sa vzťahujú na rastliny určené na výsadbu, drevo, drevo vo forme štiepok, triesok, hoblín, zvyškov a odpadu dreva, samostatnú kôru a ďalšie výrobky z dreva alebo kôry (okrem plodov a semien) hostiteľských druhov jaseň (Fraxinus spp.) a chionant virgínsky (Chionanthus virginicus). Výrobky z dreva alebo kôry je možné predať v oblasti, ktorá sa nachádza vo vzdialenosti menej než 90 km od vonkajšej hranice vymedzenej oblasti a odpad je potrebné naštiepkovať (ak je väčší ako 2,5 cm) a spáliť v tejto oblasti.

Drevo možno premiestniť mimo 90 km zónu len vtedy, ak je sprevádzané rastlinným pasom potvrdzujúcim, že: a) bola odstránená kôra a minimálne 2,5 cm vrstva vonkajšej drevnej beli v zariadení, ktoré je na to oprávnené a ktoré je pod dohľadom kontrolného ústavu, alebo b) drevo sa podrobilo ionizujúcemu žiareniu na dosiahnutie minimálnej absorbovanej dávky 1 kGy v celom objeme dreva.

Každý subjekt, ktorý môže splniť jednu z uvedených podmienok, je povinný požiadať o zápis do registra profesionálnych prevádzkovateľov a o udelenie oprávnenia vydávať rastlinné pasy. Podrobnosti sú na Registrácia profesionálnych prevádzkovateľov s rastlinami, rastlinnými produktmi a inými predmetmi ÚKSÚP. Kontroly dodržiavania všetkých vyššie uvedených rastlinolekárskych opatrení vykonáva rastlinolekársky inšpektor ÚKSÚP.

Odôvodnenie

V dňoch od 7.7.2026 až4.8.2026 boli úradnou kontrolou Ústredného kontrolného a skúšobného ústavu poľnohospodárskeho Bratislava vykonané kontroly výskytu karanténneho škodcu Krasoň jaseňový (Agrilus planipennis).

Pozitívny výskyt bol zistený vo vzorkách z lapačov, dreva a taktiež vizuálnym potvrdením napadnutia na drevinách rodu Jaseň (fraxinus) v katastrálnych územiach obcí Bačka, Boľ, Boťany, Cejkov, Kašov, Kazimír, Kráľovský Chlmec, Leles, Luhyňa, Malý Horeš, Malý Kamenec, Poľany, Pribeník, Slovenské Nové Mesto, Soľnička, Somotor, Strážne, Streda nad Bodrogom, Svätá Mária, Veľký Horeš, Veľký Kamenec, Viničky, Zatín, Zemplín, Zemplínske Hradište, Zemplínsky Branč. Vzorky boli odobraté počas úradnej kontroly rastlinolekárskeho inšpektora od 7.7.2026 do 4.8.2026 (záznamy o odbere vzoriek č. 0034/14-3/26-B, č. 0015/14-3/26-B, č. 0017/14-3/26-B, č. 0019/14-3/26-B, č. 0021/14-3/26-B, č. 0014/14-17/26-B, č. 0029/14-17/26-B, č. 0079/14-3/26-B, č. 0019/14-8/26-B, č. 0036/14-3/26-B, č. 0060/14-3/26-B, č. 0080/14-3/26-B,) Laboratórne vzorky potvrdili výskyt karanténneho škodcu Krasoň jaseňový (Agrilus planipennis). (protokoly o skúškach č.0611/2026/05, č.0662/2026/05, č.0593/2026/05, č.0508/2026/05, č.0506/2026/05, č.0425/2026/05, č.0423/2026/05, č.0468/2026/05, č.0427/2026/05, č.0429/2026/05, č.0348/2026/05 a č.0289/2026/05)

Uvedený druh škodcu patrí medzi karanténnych škodcov Únie podľa prílohy II časti A Vykonávacieho Nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2072 z 28. novembra 2019, ktorým sa stanovujú jednotné podmienky vykonávania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2031, pokiaľ ide o ochranné opatrenia proti škodcom rastlín, a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 690/2008 a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/2019 v platnom znení. Opatrenia a zásady týkajúce sa riadenia rizík spojených s karanténnymi škodcami sú uvedené v prílohe II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady

(EÚ) 2016/2031 z 26. októbra 2016 o ochranných opatreniach proti škodcom rastlín, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 228/2013, (EÚ) č. 652/2014 a (EÚ) č. 1143/2014 a zrušujú smernice Rady 69/464/EHS, 74/647/EHS, 93/85/EHS, 98/57/ES, 2000/29/ ES, 2006/91/ES a 2007/33/ES (ďalej len „nariadenie EP a Rady (EÚ) 2016/2031"). Za účelom obmedzenia šírenia škodcu Agrilus planipennis bola určená vymedzená oblasť.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 405/2011 Z. z., kontrolný ústav na základe výsledkov rastlinolekárskej kontroly rozhodnutím môže: písm. e) „navrhnúť vyhlásenie karantény alebo zrušenie karantény obvodnému pozemkovému úradu". Riadiac sa novelizáciou zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 180/2013 Z. z. o organizácií miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, boli k 30.09.2013 zrušené obvodné pozemkové úrady a od 1.10.2013 ich kompetencie vykonávajú okresné úrady, pozemkové a lesné odbory a odbory opravných prostriedkov, referáty pôdohospodárstva. V súlade s čl. 11 nariadenia EP a Rady (EÚ) 2016/2031 v súvislosti s oznámením výskytu karanténnych škodcov Únie Komisii EÚ podľa čl. 18 nariadenia EP a Rady (EÚ) 2016/2031, je povinnosťou príslušného orgánu vykonať rastlinolekárske opatrenia na účely eradikácie príslušného karanténneho škodcu Únie v dotknutej oblasti, ktorých súčasťou je určenie vymedzenej oblasti. Vymedzená oblasť pozostáva zo zamorenej zóny a nárazníkovej zóne.

1. **V zamorenej zóne sa nachádzajú:**

a) všetky rastliny, o ktorých je známe, že boli napadnuté daným škodcom;

b) všetky rastliny, ktoré preukazujú prejavy alebo symptómy možného napadnutia týmto škodcom;

c) všetky ostatné rastliny, ktoré pravdepodobne sú alebo by mohli byť kontaminované alebo napadnuté týmto škodcom vrátane rastlín, ktoré by mohli byť napadnuté vzhľadom na ich náchylnosť na tohto škodcu a ich umiestnenie v blízkosti napadnutých rastlín, alebo spoločný zdroj výroby, ak je známy, s napadnutými rastlinami alebo rastlinami, ktoré z nich boli vypestované;

d) pozemky, pôda, vodné toky alebo iné prvky, ktoré boli napadnuté alebo by mohli byť napadnuté daným škodcom.

2. Nárazníková zóna je vedľa zamorenej zóny a obklopuje ju."

Uvedené opatrenia sa týkajú všetkých fyzických osôb a právnických osôb vo vymedzenej oblasti v okrese Trebišov bez ohľadu na typ subjektu vrátane intravilánov obcí a chránených území podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, na pozemkoch na ktorých sa nachádzajú hostiteľské rastliny a rastlinné produkty druhov jaseň (Fraxinus spp.) a chionant virgínsky (Chionanthus virginicus). Ide najmä o rastliny určené na výsadbu, drevo, drevo vo forme štiepok, triesok, hoblín, zvyškov a odpadu dreva, samostatnú kôru a ďalšie výrobky z dreva alebo kôry, okrem plodov a semien.

Ak uvedené nariadené povinnosti (opatrenia) dotknutý subjekt nevykoná, môže kontrolný ústav podľa § 9 ods. 5 zákona č. 405/2011 Z. z. zabezpečiť ich vykonanie na náklady príslušnej osoby.

V prípade nevykonania nariadených rastlinolekárskych opatrení kontrolný ústav uloží fyzickej osobe-podnikateľovi alebo právnickej osobe pokutu podľa § 39 ods. 1 písm. a) zákona č. 405/2011 Z. z. alebo fyzickej osobe pokutu podľa § 38 ods. 1 písm. c) zákona č. 405/2011 Z. z.. Nariadené opatrenia možno zrušiť, ak sa vo vymedzenej oblasti počas štyroch po sebe nasledujúcich rokov na základe úradných prieskumov nepotvrdí výskyt škodcu Agrilus

planipennis.

Nariadené opatrenia možno zrušiť, ak sa vo vymedzenej oblasti počas štyroch po sebe nasledujúcich rokov na základe úradných prieskumov nepotvrdí výskyt škodcu Agrilus planipennis.

Podľa § 26 ods. 2 zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní sa verejná vyhláška doručuje tak, že sa písomnosť vyvesí po dobu 15 dní na úradnej tabuli správneho orgánu. Posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia. Správny orgán zverejňuje písomnosť súčasne na svojom webovom sídle a v dotknutých obciach spôsobom v mieste obvyklým. Dotknuté obce potvrdia zverejnenie verejnej vyhlášky vrátením jej vyhotovenia na OU-VK-PLO s potvrdením doby vyvesenia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie podľa § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní na tunajšom úrade do 15 dní od dňa jeho doručenia. Právoplatné rozhodnutie je preskúmateľné súdom až po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku. Podľa § 55 ods. 2) zákona č. 71/1967 odvolanie nemá odkladný účinok.

Okresný úrad Trebišov
25

[redacted]
Mgr. Ondrej Stelanko
vedúci odboru

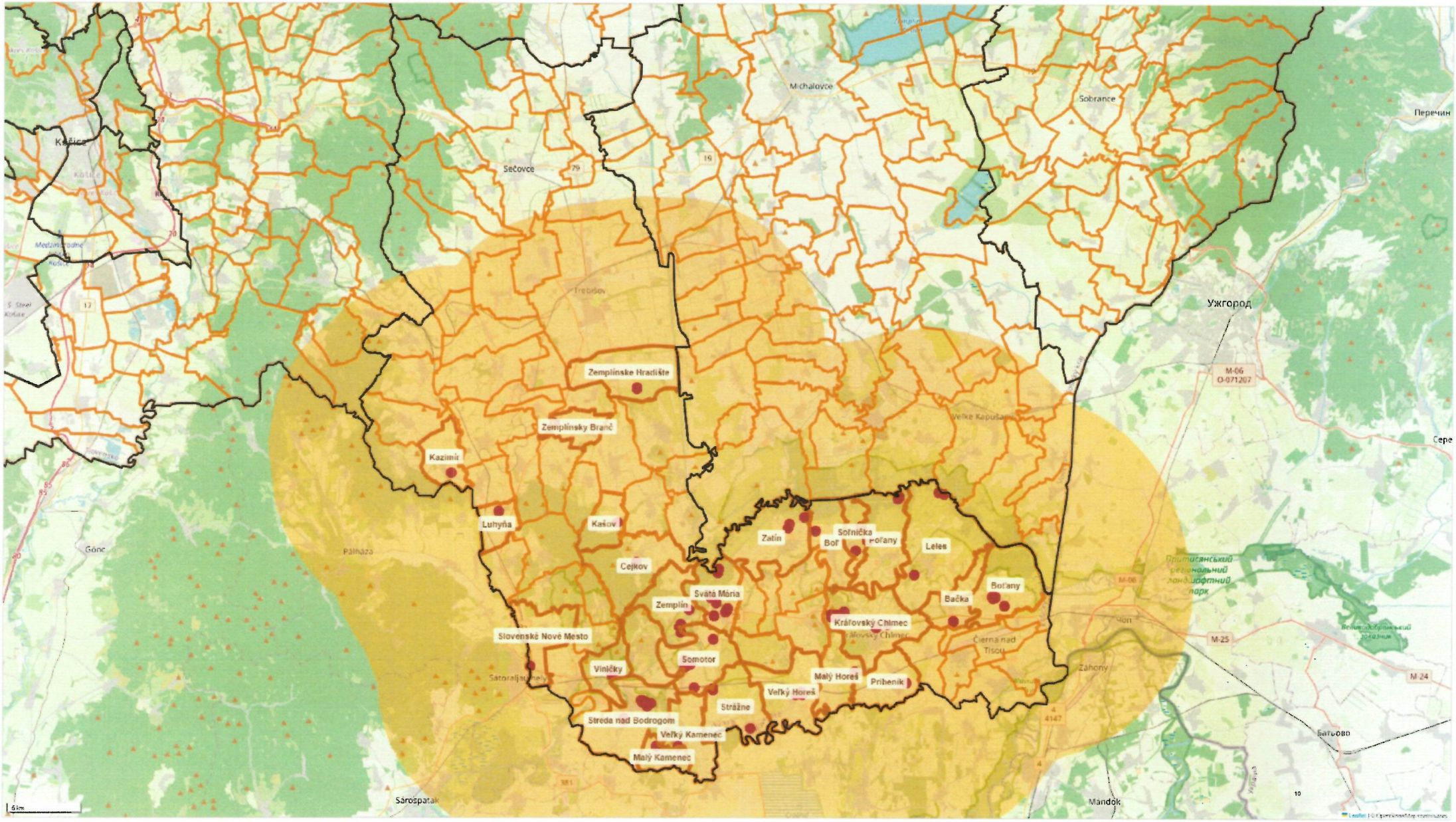
Prílohy:1

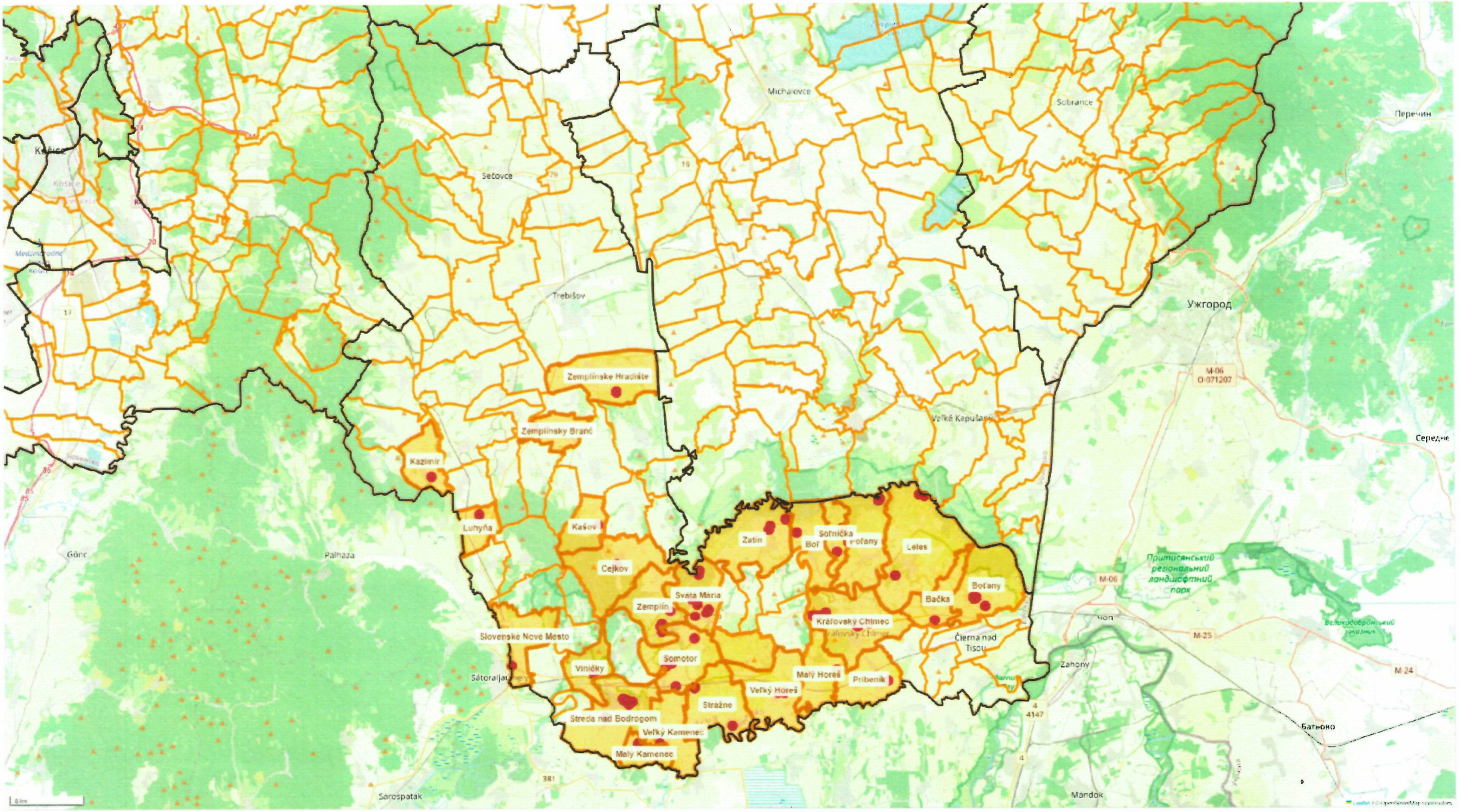
Grafické znázornenie vymedzenej oblasti

Potvrdenie vyvesenia a zvesenia vyhlášky

Vyvesené dňa:_____ Zvesené dňa: _____ Pečiatka,

podpis:_____


Košice
Michalovce
Sobrance
Перечин
Sečovce
Trebišov
Ужгород
Zemplínske Hradište
Zemplínsky Branč
Kazimír
Luhyňa
Kašov
Cejkov
Zatín
Sotnička
Boť
Poľany
Leles
Bočany
Bačka
Svätá Mária
Zemplín
Kráľovský Chlmec
Slovenské Nové Mesto
Somotor
Viničky
Malý Horeš
Pribenik
Veľký Horeš
Strážne
Streda nad Bodrogom
Veľký Kamenec
Malý Kamenec
Sárospatak
Mándok
Čierna nad Tisou
Záhony
Батьово
M-06
O-071207
M-25
M-24
4147


Michalovce
Sobrance
Перечин
Sečovce
Trebišov
Ужгород
Zemplínske Hradište
Zemplínsky Branč
Veľké Kapušany
Середнє
Kazimír
Luhyňa
Kašov
Zatín
Soľnička
Boľ
Ľoľany
Leles
Cejkov
Svata Maria
Zemplín
Bačka
Boťany
Královský Chlmec
Čierna nad Tisou
Slovenské Nové Mesto
Somotor
Viničky
Malý Horeš
Pribeník
Veľký Horeš
Strážne
Streda nad Bodrogom
Veľký Kamenec
Malý Kamenec
Zahony
Батьово
Mandok
Sarospatak
Palhaza
Górc
Притисянський регіональний ландшафтний парк
M-06
M-25
M-24
4147